

## 財經事務及庫務局局長在北京與傳媒談話內容 (只有中文)

2011年11月14日(星期一)

以下是財經事務及庫務局局長陳家強今日(十一月十四日)在北京總結訪京之行時與傳媒的談話內容：

財經事務及庫務局局長：大家好。今日我率領香港保險及基金業界代表團分別與幾位負責財經的部委見面，包括人民銀行、保監會及證監會，並拜會港澳辦。今次我們分別與人民銀行副行長胡曉煉、保監會新任主席項俊波及證監會新任主席郭樹清會面。我相信業界很高興，兩位保監及證監的新主席上任兩星期，他們是第一次與外來的代表團見面。這反映兩位新主席及兩個監管機構對香港業界的意見表示高度重視。

今次訪問北京的目的，主要是跟進「十二五規劃」框架下發展香港成為人民幣離岸業務中心的政策，如何推動香港人民幣業務進一步發展。所牽涉的範圍相當多，不過總括來說，可從三方面去看：第一，香港人民幣業務投資回內地市場的規模，即額度的問題；第二是產品投資，即哪一類產品，是否包括一些更為長遠投資的產品，例如保險，所以保險業界在此，以及一些退休金產品，這些是一些比較長期性的產品投資；以及第三，將來能夠參與投資內地資本市場的機構種類。就這三個問題，我們有很多討論，及表達了業界意見。我們認為自李克強副總理八月在香港宣布連串措施支持香港人民幣業務發展後，為了進一步配合「十二五規劃」，為香港訂立好人民幣業務發展政策，在這方面我們想再去做一些推動工作，所以今日商討的問題是一些新提出的問題，我相信就這些議題會有更多機會去溝通。總括來說，今日與我們見面的胡曉煉副行長、保監會主席及證監會主席都對我們今日提出的意見表示積極支持，亦會與政府相關單位及業界作進一步研究。我現在請香港保險業聯會朱主席及香港投資基金公會程主席向大家談談。

香港保險業聯會主席朱永耀：謝謝陳局長，大家知道香港的人民幣壽險業務發展很快，發展空間很大，但主要受制於投資渠道。所以今日我們與中央政府各單位、主要監管機構提到是否可以讓保險資金參與投資於國內銀行間債券業務，因為保險公司主要是將保費作中長期投資，我們都要面對資產匹配負債，這可以作為人民幣債券市場的穩定器。正如局長剛才所說，我們得到頗正面的回覆。

香港投資基金公會主席程劍慧：在基金管理方面，香港的退休金在大部分市民心目中是一個頗為重要的資產。我們希望可以透過今次交流表達我們的訴求，希望可以為香港市民的退休金帶來比較多不同種類的資產，例如是否可以投資國內的股票或債券。始終香港人的退休金都希望與祖國關係比較密切，在這方面，我們亦收到一個很積極的回應，我們會繼續在這方面努力。

財經事務及庫務局局長：這些都是比較新穎的措施，我相信需要一些時間研究，大家去做一輪論證的工作。但今日的會面是非常好的第一步。

記者：副總理來港時三十六項措施中提到，希望幫助香港保險業界用合夥形式到內地投資，業界一直指門檻仍很高，有建議將經營經驗由三十年降至十年，今日有否提過入內地的門檻？

財經事務及庫務局局長：今日我們沒有商討門檻問題。今日主要商討人民幣業務發展的問題。

記者：剛才提及投資債券業務方面，有沒有提過額度？你們希望以一個甚麼額度去投資人民幣市場？

財經事務及庫務局局長：就投資內地銀行間債券市場方面，今日我們並沒有商討額度細節。現時容許進入銀行間債券市場的香港金融機構主要是一些清算行、銀行這類機構，我們現時提出的建議，都是要做研究的建議，如何讓一些行業如保險業入市場做長期投資，這是一個新的建議，我相信要做一些研究才可行第二步。

記者：人民幣保單投資債市方面，你剛才指很正面，可否講多一些如何正面？有沒有提到可以容許多少間進入內地？你說很正面，我想知對方如何回應？

財經事務及庫務局局長：今日會面沒有可能談到這些細節。正面的意思是說我們原先商討的銀行間債券市場是做清算的平台，業界提出如果讓保險業投資債券市場，因為是長期投資，作為債券市場的穩定器有一個很好的功用，與我們會面的部委亦很認同這一點。還有一點最重要的，是認同「十二五規劃」中支持香港發展成為離岸人民幣業務中心的政策，我們提出的意見是符合這政策。在這框架下，大家要努力去做研究。

記者：有關中保監曾經說過支持內地公司在香港融資，有沒有談及這個問題？

財經事務及庫務局局長：沒有談及這個問題。

記者：之前的建議有沒有初步的時間表？

財經事務及庫務局局長：還未有時間表，為甚麼這次的會談這麼有用？因為我們邀請了業界的代表，很多技術性的問題他們都可以解答，並提出他們的觀點，我認為是很有用的溝通，我們會就今天的會談再進行分析，我相信我們會盡快做這項工作。

記者：保險業投資債市有甚麼難度？譬如清算平台有甚麼要釐清？

財經事務及庫務局局長：現時保險業是不能進入這個市場。

香港保險業聯會主席朱永耀：暫時我們的人民幣業務主要是投資在離岸的人民幣債券市場，即香港，年期通常較短，兩至三年，保險業的保單三至十年都有，收益率亦較低，並以分保的形式其他方法做，我們覺得對長遠的保險業務，在壽險發展方面，如能進入內地銀行業債券市場就是最好的方法之一。

記者：有沒有趁這次機會反映要求降低保險業進入內地市場的門檻？

財經事務及庫務局局長：今次沒有談及這個課題。

完